

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General
3 September 2015
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Комитет по торговле и инвестициям

Четвертая сессия

Бангкок, 4–6 ноября 2015 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

**Осуществление резолюций 68/3, 70/1, 70/4 и 70/6 Комиссии
и рассмотрение проектов резолюций и решений для их
представления Комиссии на ее семьдесят второй сессии**

Осуществление резолюции 70/1 Комиссии**Записка секретариата***Резюме*

В настоящем документе представлен обзор прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 70/1 Комиссии об осуществлении Бангкокской декларации о региональном экономическом сотрудничестве и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

1. Комитет отсылается к документу Комиссии E/ESCAP/71/4/Rev.1, в котором содержится краткий обзор прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 70/1 Комиссии об осуществлении Бангкокской декларации о региональном экономическом сотрудничестве и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В данной резолюции Комиссия поручила секретариату оказать государствам-членам и ассоциированным членам помощь в создании четырех рабочих групп экспертов в конкретных областях и содействии их деятельности, как предусмотрено Декларацией¹. В связи с этим Отделу торговли и инвестиций Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) было поручено оказать поддержку в создании и деятельности Рабочей группы по формированию объединенного рынка в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В настоящем документе обновляется информация, содержащаяся в вышеупомянутом докладе о достигнутом прогрессе, а также приводятся дополнительные подробности, касающиеся итогов заседаний Рабочей группы.

2. Рабочей группе было поручено оценить текущие региональные усилия, направленные на обеспечение экономического сотрудничества и интеграции, выявить пробелы в этих усилиях, вынести рекомендации для принятия конкретных мер с целью достижения прогресса в формировании объединенного рынка и представить эти рекомендации на совещаниях по подготовке к проведению второй Конференции министров по региональному экономическому сотрудничеству и

* E/ESCAP/CTI(4)/L.1.

¹ E/ESCAP/Res/70/1, приложение.



интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые предварительно запланированы на конец 2015 года и начало 2016 года. Как и в круге ведения трех других рабочих групп, созданных в целях осуществления данной резолюции, было предусмотрено, что данная Рабочая группа проведет две встречи с участием назначенных национальных экспертов², ведущих экспертов³, привлеченных секретариатом, и представителей секретариатов региональных групп. Первое заседание Рабочей группы по формированию объединенного рынка в Азиатско-Тихоокеанском регионе состоялось в декабре 2014 года, а второе – три месяца спустя, в марте 2015 года. Для содействия обсуждениям в рамках Рабочей группы секретариат подготовил концептуальный документ, основное внимание в котором уделяется режиму внутрирегиональной торговли, упрощению процедур торговли, инвестициям и мобильности населения.

3. Опираясь на итоги обсуждений в рамках первых двух заседаний Рабочей группы и принятые протоколы этих заседаний, а также итоги специальных консультаций, организованных секретариатом, ведущие эксперты подготовили проект доклада, который был направлен национальным экспертам, принимавшим участие во встречах: предварительный вариант проекта был распространен в июне 2015 года, а немного пересмотренный вариант – в конце июля 2015 года. В докладе Рабочей группы содержатся базовый анализ состояния интеграции в регионе, оценка пробелов в достижении целей, установленных в повестке дня в области интеграции, практические рекомендации и конкретные планы действий по выполнению этих рекомендаций. Вопросы интеграции рынков, рассмотренные в этом докладе, включают интеграцию рынков товаров, услуг, труда и инвестиций.

4. Рекомендации, согласованные Рабочей группой по итогам обсуждений, подробно излагаются в докладе в разбивке по следующим шести областям:

а) **Интеграция рынков товаров.** Деятельность по сокращению пробелов в интеграции рынков товаров должна быть направлена на снижение торговых издержек, особенно нетарифных барьеров, которые следует систематически устранять. Согласно докладу, этого можно добиваться при помощи осуществляемых под руководством ЭСКАТО инициатив, направленных на активизацию мер упрощения процедур торговли и поощрение безбумажной торговли, осуществления Соглашения Всемирной торговой организации (ВТО) об упрощении процедур торговли, применения согласованных правил происхождения для наименее развитых стран (в поддержку чего выступает ВТО) в рамках режима ведения беспощинной и неквотируемой торговли (БПНТ) и принятия всеохватных рамок либерализации торговли, как это было предложено в тематическом исследовании ЭСКАТО *“Growing Together: Economic Integration for an Inclusive and Sustainable Asia-Pacific Century”* («Совместное развитие: экономическая интеграция в целях становления века инклюзивного и устойчивого развития Азиатско-Тихоокеанского региона»), подготовленном в 2012 году⁴.

² Список национальных экспертов см. в приложении.

³ Ведущими экспертами, привлеченными секретариатом, являлись Флориан Альбуро, профессор Филиппинского университета и Президент Центра по содействию интеграции и развитию торговли (Манила, Кесон-Сити, Филиппины), и Саман Келегама, Исполнительный директор Института политических исследований (Коломбо, Шри-Ланка).

⁴ В данном предложении содержится ссылка на новое Азиатско-Тихоокеанское торговое соглашение. Было предусмотрено, что в это новое соглашение, не связанное принятыми ранее обязательствами, будут включены желаемые элементы, охватывающие списки исключений, упрощение процедур торговли, инвестиции и экономическое сотрудничество. Что особенно важно, оно будет предусматривать специальный дифференцированный режим и поддержку для более бедных стран, которые позволят этим странам пользоваться открывающимися перед ними возможностями. Более подробно см. *“ESCAP, Growing Together: Economic Integration for an Inclusive and Sustainable Asia-Pacific Century”* («Совместное развитие: экономическая интеграция в целях становления века инклюзивного и устойчивого развития Азиатско-Тихоокеанского региона»), тематическое исследование 2012 года, ST/ESCAP/2629.

b) **Интеграция рынков услуг.** Сокращение пробелов в интеграции рынков услуг должно осуществляться путем закрепления существующих уровней либерализации услуг, самостоятельно применяемых государствами-членами, а также укрепления внутренней нормативно-правовой базы и изучения путей расширения координации и согласованности регулирования на региональном уровне. Особое внимание следует уделять мерам, направленным на трансграничное сотрудничество в целях содействия развитию туризма посредством различных механизмов (включая электронные визы, визы по прибытии, студенческие и деловые визы, а также либерализацию авиаперевозок для улучшения авиасообщения). По аналогии с торговлей товарами некоторым странам Азиатско-Тихоокеанского региона необходимо предоставить особый и дифференцированный режим торговли услугами, чтобы дать им возможность широко внедрить либерализацию с учетом конкретных условий их развития.

c) **Интеграция рынков капитала и инвестиций.** Рекомендуемый подход к интеграции рынков капитала и инвестиций предусматривает разработку рамочной программы инвестиций, упрощающей внутрирегиональные инвестиции, с тем чтобы содействовать деловым контактам, возможно, под эгидой ЭСКАТО, а также расширение сети прямых иностранных инвестиций (ПИИ) в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В соответствующей рекомендации содержится призыв к активному сотрудничеству между учреждениями, содействующими привлечению инвестиций в регион, и внедрению передовых методов, которые бы способствовали и содействовали внешним инвестициям, особенно в другие страны Азиатско-Тихоокеанского региона.

d) **Интеграция рынков труда.** В настоящее время не существует ни региональных, ни даже глобальных рамочных программ, касающихся интеграции рынков труда. Рабочая группа рекомендует учредить форум для рассмотрения вопросов миграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Этот форум послужит площадкой для обсуждений и анализа на региональном уровне, а также поиска совместных решений таких вопросов, как дефицит квалифицированных кадров.

e) **Страны с особыми потребностями.** Общим положением для всех рекомендаций является необходимость особого и дифференцированного режима для определенных стран и экономик в период внедрения ими мер, направленных на сокращение разрывов, существующих на различных рынках. Как было отмечено, различные условия, в которых находятся разные страны Азиатско-Тихоокеанского региона, требуют принятия во внимание разных уровней и этапов деятельности по осуществлению, что вовсе не обязательно означает выхолащивание сути принимаемых мер и общей цели интеграции рынков.

В то же время важно подчеркнуть, что несмотря на предоставленный им специальный и дифференцированный режим, страны с особыми потребностями не должны задерживать проведение собственных реформ, необходимых для того, чтобы они могли воспользоваться преимуществами региональной интеграции.

f) **Сквозные вопросы.** Обеспечение бесперебойного сообщения является ключевым аспектом рекомендаций, направленных на сокращение пробелов, существующих на рынках товаров, услуг, капитала и труда. Оно включает в себя материальную и нематериальную инфраструктуру и связанную с ней финансовую поддержку и может быть укреплено путем учреждения регионального фонда интеграции, который бы позволил оказывать целевую поддержку экономикам стран в процессе принятия ими рекомендованных мер, решать вызывающие беспокойство вопросы общих уязвимых мест стран региона по мере все большей его интеграции, а также оказывать помощь в деле

смягчения и страхования рисков, сопряженных с более активным участием в производственно-сбытовых цепочках на глобальном и региональном уровне. Кроме того, этот фонд может оказывать поддержку и содействие в субрегиональных и региональных усилиях в области интеграции, а также использоваться для наращивания потенциала в области анализа последствий и формулирования политики.

5. В резолюции 70/1 Исполнительному секретарю ЭСКАТО было поручено «организовать в 2015 году межправительственные совещания открытого состава по подготовке к проведению второй Конференции министров по региональному экономическому сотрудничеству и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе». Такое совещание предварительно планируется провести в Бангкоке 9–11 декабря 2015 года. Вторая Конференция министров запланирована на февраль 2016 года. Секретариат готовит дополнительный доклад по вопросу о перспективах регионального экономического сотрудничества и интеграции в регионе.

Annex

List of participants in two meetings of the Working Group

Mr. Habibullah Asadullah, Trade Advisor, Ministry of Commerce and Industries, Kabul

Ms. Hasmik Sargsyan, Chief Expert, International Economic Cooperation Department, Ministry of Economy, Yerevan

Mr. Monoj Kumar Roy, Additional Secretary (FTA), Ministry of Commerce, Dhaka

Mr. Chhime Tshering, Chief, Trade Negotiation Division, Department of Trade, Ministry of Economic Affairs, Thimpu

Mr. Tan Yuvaroath, Director, Department of Notifications and Legal Compliance (WTO Affairs), Ministry of Commerce, Phnom Penh

Mr. Chen Zhen, Exim Bank, China

Ms. Che Mazni Che Wook, Director, Free Trade Agreements – policy and negotiations, Ministry of International Trade and Industry, Kuala Lumpur

Mr. Jean Bertrand Azapmo, National Trade Adviser, Department of Resources and Development, Pohnpei, Federated States of Micronesia

Mr. Enkbold Vorshilov, International Think Tank for Landlocked Developing Countries, Ulaanbaatar

Mr. Swarnim Wagle, Member, National Planning Commission, Kathmandu

Mr. Ali Bat Khan, Chief, International Trade and Finance, Ministry of Planning and Development, Islamabad

Ms. Ramonette B. Serafica, Senior Research Fellow, Philippine Institute for Development Studies, Manila

Mr. Winichai Chaemchaeng, Executive Director, International Institute for Asia-Pacific Studies, Bangkok University, Bangkok

Mr. Thai Son, Director, Office of the National Committee for International Economic Cooperation, Hanoi

Observers

Ms. Veniana Rarasea Qalo, Trade Policy Advisor, Pacific Islands Forum Secretariat, Fiji

Mr. Sumith Nakandala, Secretary General, Bay of Bengal Initiative for Multi-Sectoral Technical and Economic Cooperation

Ms. Julia Tijaja, Assistant Director/Senior Economist, ASEAN Integration Monitoring Office, ASEAN Economic Community Department, Jakarta